

4. Deutsch-Japanisches Umweltdialogforum

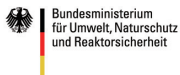
Elektromobilität und intelligente Netze: Strategien und Technologien

Datum

17. und 18. November 2011

Tagungsort

Shinagawa Prince Hotel, Main Tower 15th Floor,
Banquet Topaz, Tokyo, Japan



Das Deutsch-Japanische Umweltdialogforum wurde erstmals im September 2007 durchgeführt und ist seitdem ein Ort des Dialogs unserer beiden Länder über Themen der nachhaltigen Entwicklung und über Aktivitäten zum Klimaschutz.

Die Kooperation beider Länder hat sich einerseits als besonders wichtig erwiesen, um Lösungen in den Bereichen Erneuerbare Energien und Energiesparen zu finden. Außerdem stellten Experten beider Länder Technologien zu den Bereichen Stromnetze, Photovoltaik, Stromspeicherung, Energieversorgung, Wärmepumpen und Elektromobilität vor und diskutierten aktiv über die jeweiligen Themen.

Die Maßnahmen zur nachhaltigen Entwicklung sind heute nicht mehr auf die Implementierung und Verbreitung individueller Technologien der regenerativen Energieerzeugung oder Energieeffizienz beschränkt. Durch den Aufbau neuer Gesellschaftssysteme, in denen verschiedene Elemente zu sogenannten "Smart Communities" oder "E-Mobilität" zusammengefügt werden, wird an einem ambitionierteren, großen Lösungsentwurf gearbeitet, der noch einen Schritt weiter geht.

Japan und Deutschland sind auf dem Gebiet der Energie- und Umwelttechnologie weltweit führend. Ich bin davon überzeugt, dass die Kooperation und die Intensivierung des Austausches unserer beiden Länder zum Aufbau eines derartigen neuen Gesellschaftssystems überaus wichtig sind, um auch in Zukunft Herausforderungen zu meistern, mit denen

sich beide Länder konfrontiert sehen.

Im Jahr 2011 feiern wir das 150-jährige Bestehen der Deutsch-Japanischen Beziehungen. Das vierte Deutsch-Japanische Umweltdialogforum soll die bisher entwickelten Technologien sammeln und ein Ort des Informationsaustausches über fortschrittliche Technologien zur Verwirklichung der "Smart Communities" und "E-Mobilität" werden. Es würde mich freuen, wenn in den Diskussionen Lösungen für bestehende Probleme gefunden werden können und das Forum zu einer Gelegenheit zum Aufbau neuer bilateraler Kooperationen und Geschäftsbeziehungen zwischen unseren beiden Ländern wird.

Ich möchte allen Beteiligten meinen Dank aussprechen und wünsche Ihnen von Herzen, dass die Gespräche im Rahmen des Forums reiche Früchte tragen werden.



Kazuo Furukawa
Präsident, New Energy & Industrial Technology Development Organization, NEDO

VERANSTALTER:

New Energy and Industrial Technology Development Organization (NEDO)
Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (BMU)
Deutsche Bundesstiftung Umwelt (DBU)

MITVERANSTALTER / UNTERSTÜTZER:

Ministry of Economy, Trade and Industry (METI) (geplant)
Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (BMWi)

SPRACHE:

Deutsch-Japanisch (Simultanübersetzung)

Donnerstag, 17. November 2011

09:30 | REGISTRIERUNG DER TEILNEHMER

10:00 | ERÖFFNUNG UND GRUSSWÖRTE

Grußwort

Kazuo Furukawa
Präsident, New Energy & Industrial Technology Development Organization, NEDO

Grußwort

Dr. Stefan Herzberg
Gesandter, Deutsche Botschaft Tokyo, Japan

Einführung

Umweltinnovation Elektromobilität - Die deutsche Strategie im Hinblick auf eine klimafreundliche Energieversorgung

Ursula Heinen-Esser
Parlamentarische Staatssekretärin,
Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

10:50 | KEY NOTE

Zukunftsaussichten hinsichtlich der Energieversorgung und die Rolle der Smart Community in Japan

Hiroaki Niihara
Generaldirektor, Abteilung Energieeinsparung und Erneuerbare Energien,
Agency for Natural Resources and Energy, Ministry of Economy, Trade and Industry, METI

11:20 | Kaffeepause



Kazuo Furukawa



Stefan Herzberg



Ursula Heinen-Esser



Hiroaki Niihara

11:35 | Aktuelle politische Maßnahmen in Deutschland und Japan

Smart Energy - Entwicklungen und Bestandsaufnahme für Deutschland

Jens Brinckmann

*Regierungsdirektor, Entwicklung konvergenter IKT,
Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie*

Marktentwicklung und Fördermaßnahmen für Smart Communities in Japan

Kiyoshi Sawaki

*Direktor, Abteilung Informationswirtschaft,
Büro für Handel- und Informationspolitik, Ministry of Economy, Trade and Industry, METI*

12:30 | Mittagspause

13:30 | SEKTION 1: Informations- und Kommunikationstechnologie (IKT) als Schlüssel für Smart Communities und die Integration von Elektrofahrzeugen und erneuerbaren Energien

Moderation *Dr. Gereon Meyer*

Senior Consultant, VDI / VDE Innovation & Technik GmbH

Panasonics Ideen für ein Gebäude-Energiemanagement-System (HEMS)

Yasuyuki Shintani

Direktor, Abteilung Eco-Management Development, Panasonic Corporation

IKT Lösungen für eine intelligente Mobilität in der Zukunft

Ludwig Karg

Geschäftsführer, B.A.U.M. Consult GmbH

Testergebnisse zum Smart Network Projekt der Projektstadt Minato Mirai 21 (zukünftige Hafenstadt) in Yokohama City

Yuichi Kato

Vertrieb Geschäftskunden, Leiter Abteilung Mobile Design Promotion, NTT docomo

DISKUSSION



Jens Brinckmann



Kiyoshi Sawaki



Gereon Meyer



Yasuyuki Shintani



Ludwig Karg



Yuichi Kato

15:15 | Kaffeepause

15:30 | SEKTION 2: Energiemanagement-Technologien zur Netz-Integration von erneuerbaren Energien und Elektromobilität

Moderation *Prof. Kazuhiko Ogimoto*

Institute of Industrial Science, Universität Tokyo

Umwelteffekte von Elektromobilität und Wechselwirkungen mit dem Stromsektor

Florian Hacker

Wissenschaftlicher Mitarbeiter, Öko-Institut e.V.

Die Rolle der NEDO im Hinblick auf Smart Community Projekte

Dr. Satoshi Morozumi

Senior Researcher, Abteilung Smart Community, New Energy & Industrial Technology Development Organization, NEDO

Lösungen für die Elektromobilität: Optimierung des zukünftigen Verkehrs und der Infrastruktur

Karl-Josef Kuhn

Principal Engineer, Corporate Technology ECar, Siemens AG

Modernes Energiemanagement durch EMS für die Integration von erneuerbaren Energien & Elektrofahrzeugen

Dr. Hideki Hayashi

Toshiba Corporation

DISKUSSION

17:45 | ENDE



Kazuhiko Ogimoto



Florian Hacker



Satoshi Morozumi



Karl-Josef Kuhn



Hideki Hayashi

Freitag, 18 November 2011

10:00 | REGISTRIERUNG DER TEILNEHMER

10:30 | **SEKTION 3: Elektrische und thermische Speichertechnologien für Smart Communities**

Moderation Prof. Kenji Iba
Department of Science and Engineering, Universität Meisei

Zukunftsaussichten der wiederaufladbaren Batterietechnologie für die Stromspeicherung

Dr. Kuniaki Tatsumi
Senior Researcher, National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, AIST

Energiespeichertechnologien in regenerativen Energiesystemen

Prof. Dr. Andreas Jossen
Lehrstuhl für Elektrische Energiespeichertechnik, Technische Universität München

Auswirkungen für Wärmespeicher durch den Einsatz von Wärmepumpen

Shogo Tokura
Direktor, Abteilung International, Heat Pump & Thermal Storage Technology Center of Japan

Lithium-Ionen-Technologie für die Bereitstellung von Regelenergie und anderen Systemdienstleistungen

Carsten Kolligs
Senior Project Manager, Evonik Industries AG

DISKUSSION

12:45 | **Mittagspause**



Kenji Iba



Kuniaki Tatsumi



Andreas Jossen



Shogo Tokura



Carsten Kolligs



Ludwig Karg



Eiji Ohira

13:45 | **SEKTION 4: Zukunftstechnologien und Visionen für Smart Communities**

Moderation Ludwig Karg
Geschäftsführer, B.A.U.M. Consult GmbH

Aktuelle Aktivitäten und Themen im Bereich der Batterietechnologien in Japan

Eiji Ohira
Leiter Abteilung Electric Storage, New Energy & Industrial Technology Development Organization, NEDO

Aktuelle Aktivitäten und Schwerpunkte im Bereich der Batterietechnologien in Deutschland

Prof. Dr. Andreas Jossen
Lehrstuhl für Elektrische Energiespeichertechnik, Technische Universität München

DISKUSSION

15:00 | **Kaffeepause**

15:15 FORTSETZUNG SEKTION 4:

Elektromobilität in der Praxis; Ergebnisse der weltweiten Pilotprojekte von BMW

Dr. Thomas Becker
 Leiter Abteilung Konzernkommunikation und –politik, BMW AG

Toyotas Perspektive im Hinblick auf Smart Community

Yutaka Matsumoto
 Manager, Abteilung Technology Management, Toyota Motor Corporation

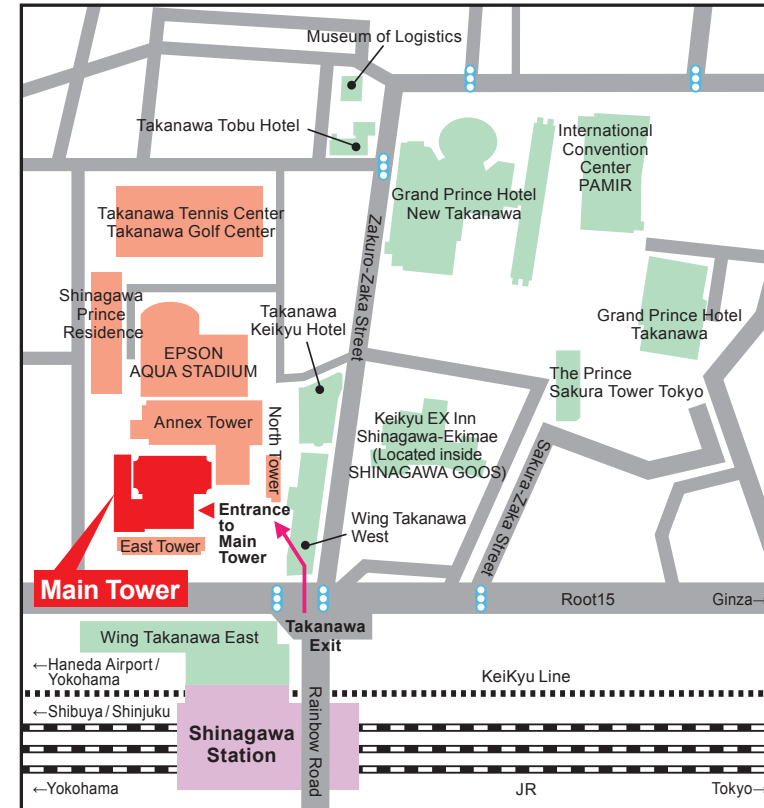
DISKUSSION

16:30 ABSCHLUSSERKLÄRUNG / AUSBLICK

Hiroshi Watanabe
 Vorstandsmitglied, New Energy & Industrial Technology Development Organization, NEDO

16:40 | ENDE

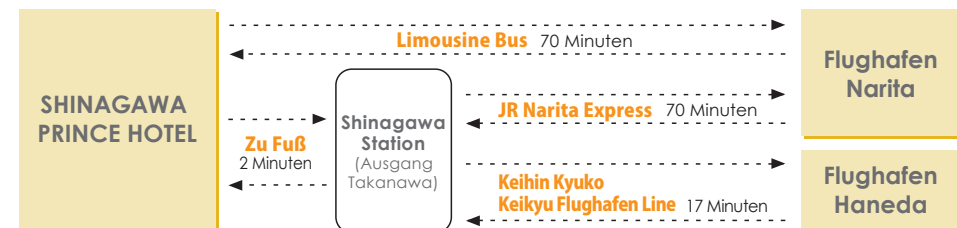
16:40 | GELEGENHEIT ZUM NETWORKING



Shinagawa Prince Hotel

10-30 Takanawa 4-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8611 Japan
 TEL:+81-(0)3-3440-1111 / FAX:+81-(0)3-3441-7092
<http://www.princehotels.com/en/shinagawa/>

WEGBESCHREIBUNG



Thomas Becker Yutaka Matsumoto Hiroshi Watanabe



NÄHERE INFORMATIONEN

ECOS Consult
Peter Beck
Westerbreite 7
49084 Osnabrück
T: 0541-9778-200
F: 0541-9778-202
E: UDF2011@ecos-consult.com

ONLINE-ANMELDUNG

www.ecos-consult.com